



الرقم : و خ إل / إ ق / 2022 /
التاريخ : 2022/01/16

حضرة السادة
بريد الكتروني :-
المحترمين
رقم هاتف :-

تحية واحترام

الموضوع : توفير ماكينات مشروبات ساخنة برسم الإستخدام لفروع وإدارة بنك الأردن - فلسطين عطاء رقم (01 / 2022)

يسر بنك الأردن دعوتكم لتقديم أفضل العروض لديكم لتوفير ماكينات مشروبات ساخنة برسم الإستخدام لفروع بنك الأردن فلسطين وذلك حسب الشروط التالية والمواصفات الموضحة في ملحق رقم (1) :-

أولاً: الإرشادات والتعليمات:

1. ضرورة كتابة كافة التفاصيل (إسم العطاء , رقم العطاء 2022/01 , إسم الشركة) على الظرف المغلق المختوم , ولا يتم النظر إلى العروض المرسله بواسطة الفاكس أو الإيميل .
2. يقدم العطاء على النموذج المقدم من البنك ويكون مكتوباً بخط واضح خال من الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة , إلا إذا إقتضت الضرورة غير ذلك وعندها على الشركة التوقيع والختم بجانب الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة.
3. تقدم العروض بظرف مختوم وتوضع في صندوق العطاءات الكائن في وحدة الخدمات الإدارية واللوازم - الإدارة الإقليمية - رام الله - عمارة بحور - طابق الرابع (4) من الساعة الثامنة والنصف صباحاً وحتى الساعة الثالثة والنصف مساءً بإستثناء يوم الخميس حتى الساعة الثانية والنصف ظهراً خلال موعد أقصاه يوم الثلاثاء الموافق 2022/02/15 .
4. لمزيد من الإستفسار يمكن الإتصال مع وحدة الخدمات الإدارية واللوازم في الإدارة الإقليمية يومياً ما عدا أيام الجمعة والسبت والأعياد الرسمية من الساعة الثامنة والنصف صباحاً وحتى الثالثة والنصف مساءً على أرقام الهواتف التالية : (02-2411466) (02-2411469) فاكس: (02-2952705) .
5. لفترة الاستفسارات خلال مدة الإستدراج على الإيميل التالي :
ما يخص الأمور الفنية والإدارية السيد راهي عبد الرحيم : r.rahim@bankofjordan.com.ps

الموضوع : توفير ماكينات مشروبات ساخنة برسم الإستخدام لفروع وإدارة بنك الأردن - فلسطين عطاء رقم (01 / 2022)

ثانياً: المواصفات المطلوبة: حسب المواصفات المرفقة في ملحق رقم (1) .

ثالثاً : الشروط العامة:

1. الأسعار بالشيفل الإسرائيلي وتشمل ضريبة القيمة المضافة والتوصيل والتركيب والتشغيل الناجح و المواد الأولية .
2. يلتزم المورد بتقديم شهادة خصم من المصدر سارية المفعول مرفقة بالفاتورة مع صورة عن طلب التوريد (أمر الشراء) في حال تم إحالة العطاء على شركتكم .
3. العرض ساري المفعول لمدة 4 شهور إعتباراً من آخر موعد لتقديم العروض .
4. بنك الأردن غير ملزم بإحالة العطاء على أقل الاسعار وله الحق في إلغاء العطاء وذلك دون إبداء الأسباب .
5. تقديم كتالوجات تفصيلية عن الماكينات المطلوبة .
6. تقديم كفالة دخول عطاء (كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق صادر من أحد البنوك العاملة في فلسطين بإستثناء بنك الاردن) بنسبة 5% من القيمة الإجمالية (السنوية) للعطاء .
7. تقديم كفالة حسن تنفيذ بنسبة 10% من القيمة الاجمالية (السنوية) للعطاء صادرة عن أحد البنوك العاملة في فلسطين بإستثناء بنك الأردن صالحة لمدة عام من تاريخ توقيع العقد .
8. يجب على المتقدم إرفاق (شهادة تسجيل ,مراقب الشركات ,سجل تجاري ,رخصة مهن والسيرة الذاتية للشركة) .
9. على المتقدم إرفاق الشهادات الخاصة من وزارة الصحة الفلسطينية بما يخص العمل بالماكينات ومستلزماتها .
10. على المتقدم المشارك في العطاء أن يكون لديه خبرة موثقة في أعمال مشابهة .
11. تقديم جدول زمني للتوريد والتشغيل .
12. معايير تقييم العرض : الإلتزام بالمواصفات المطلوبة , الجودة , الأسعار المنافسة و الإلتزام بالمواعيد .
13. مكان التوريد : حسب الملحق رقم (2) كشف بمواقع بنك الأردن - فلسطين وعدد الموظفين في كل موقع وذلك للإطلاع وتزويدنا بأي مقترحات بديلة إن وجدت لتنفيذ المشروع .
14. مرفق طية إتفاقية توفير الماكينات محدد فيها كافة الشروط والتفاصيل .
15. التوريد خلال المدة التي يتم تحديدها لاحقاً في كتاب الإحالة مع ضرورة تحديد مدة التوريد من قبل الشركة في عرض السعر المقدم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

كريم فقهاء
المدير الاقليمي

ملاحق رقم (1)

**الموضوع : توفير ماكينات مشروبات ساخنة برسم الإستخدام لفروع وإدارة بنك الأردن - فلسطين عطاء رقم (01 / 2022)
المواصفات المطلوبة:-**

الرقم	الوصف	الوحدة	الكمية	سعر الكوب / الكبسولة ش.ض.ق
.1	ماكينة مشروبات ساخنة لفروع بنك الأردن - فلسطين حجم كبير على أن لا تقل عدد المشروبات المتاحة عن 8 أصناف	ماكينة	25	
.2	ماكينة كبسولات مشروبات ساخنة لفروع بنك الأردن حجم صغير	ماكينة	28	
فترة توريد الماكينات من تاريخ طلب الشراء				

ملحق رقم (2) : كشف بمواقع وعناوين تركيب الماكينات :

#	الموقع	العنوان	عدد الموظفين	ماكينة كبيرة	ماكينة صغيرة
1	فرع رام الله	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	15	1	1
2	فرع الخليل	الخليل - ش. عين خير الدين - دوار ابن رشد	14	1	1
3	فرع جنين	جنين- وسط المدينة - الدوار الرئيسي- ش. الملك فيصل	12	1	1
4	فرع نابلس	نابلس - وسط المدينة - الدوار الرئيسي - عمارة طوقان	13	1	1
5	فرع الرام	الرام - وسط البلد-ش. عمر بن الخطاب - عمارة الشاويش	8	1	1
6	فرع العيزرية	العيزرية - ش. القدس - بجانب شركة الإتصالات الفلسطينية	7	1	1
7	فرع بيت لحم	بيت لحم - ش. القدس الخليل - مفرق باب زقاق	11	1	1
8	فرع طولكرم	طولكرم - عمارة برهم - قرب المحكمة الشرعية - ش. نابلس	8	1	1
9	فرع رام الله الصناعية	رام الله - عين منجد - عمارة أبراج هاوس	9	1	1
10	فرع غزة	غزة - ميدان فلسطين (الساحة) ش. عمر المختار	14	1	1
11	فرع النصر	النصر - ش. النصر - عمارة حبوب	9	1	1
12	فرع قباطية	بلدة قباطية / ش. الرئيسي - مقابل محطة سارة	6	1	1
13	فرع رفيديا	رفيديا - عمارة تمام وبكري ش. الرئيسي - باتجاه جامعة النجاح	8	1	1
14	فرع الإرسال	رام الله - ش. الإرسال - عمارة ترمسعي	6	1	1
15	فرع الطيرة + البيع المباشر	شارع الطيرة رقم 18 مقابل مطعم شاركول	12	1	1
16	فرع الخضر	بيت لحم - الخضر - بجانب محطة النشاش بالقرب من برك سليمان	7	1	1
17	فرع ضاحية القدس	خلف الجدار- خلف دوار ضاحية البريد من الجهة الشرقية	7	1	1
18	فرع دورا	دورا - الخليل	7	1	1
19	فرع سلفيت	مدينة سلفيت	7	1	1
20	مدير مركز تسهيلات شمال أ	فرع نابلس - وسط المدينة - الدوار الرئيسي - عمارة طوقان	6		
21	مدير مركز تسهيلات شمال ب	فرع جنين- وسط المدينة - الدوار الرئيسي- ش. الملك فيصل	4		
22	مدير مركز تسهيلات خليل	فرع الخليل - ش. عين خير الدين - دوار ابن رشد	4		
23	مدير مركز تسهيلات بيت لحم	فرع بيت لحم - ش. القدس الخليل - مفرق باب زقاق	4		
24	مدير مركز تسهيلات الوسط	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	5		
25	مسؤول مركز علاقة فرع الصناعية	رام الله - عين منجد - عمارة أبراج هاوس			

تابع لمالحق رقم (2) : كشف بمواقع وعناوين تركيب الماكينات :

#	الموقع	العنوان	عدد الموظفين	ماكينة كبيرة	ماكينة صغيرة
26	مدير تنمية الأعمال	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر			1
27	مدير البيع المباشر	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر			1
28	مدير الفروع	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر			1
29	وحدة الحافظة المركزية	بيتونيا - شارع اللطرون - بجانب مدرسة بيتونيا الثانوية	5	1	
30	مكتب المدير الإقليمي	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر			1
31	الإدارة الإقليمية ط 1	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	4	1	
32	الإدارة الإقليمية ط 2	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	12	1	
33	الإدارة الإقليمية ط 3	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	20	1	
34	الإدارة الإقليمية ط 4	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	26	1	
35	الإدارة الإقليمية ط 5	رام الله - ش. المعارف - عمارة بحور - بجانب مسجد جمال عبد الناصر	28	1	
36	مكتب بلدية جنين	بلدية جنين - الطابق الأرضي	3		1
المجموع				25	30



اتفاقية

الفريق الأول:

الفريق الثاني: شركة بنك الأردن المساهمة العامة المحدودة و المسجلة لدى وزارة الاقتصاد الوطني تحت الرقم () والمشار إليها الفريق الثاني، ويمثلها مديرها الإقليمي السيد الإقليمية - رام الله بجانب جامع جمال عبد الناصر . (ويشار له فيما بعد بـ "الفريق الثاني" أو "المستعير").

مقدمة

حيث أن الفريق الأول شركة قائمة ومرخصة ومسجلة لدى وزارة الاقتصاد تحت الرقم بتاريخ ومتخصصة في توريد واستثمار وتشغيل أجهزة المأكولات الخفيفة واجهزة تحضير وبيع المشروبات الساخنة والقهوة (قهوة بالحليب , كابيتشينو , اسبريسو , موكاتشينو , شوكولاتة , شاي بالحليب وشاي بالليمون...الخ).

وحيث ان الفريق الثاني يرغب بالتعاقد مع الفريق الاول عن طريق شراء بضاعة الفريق الاول في مكان مزاولة الفريق الثاني لنشاطه في فرع الادارة الإقليمية وباقي فروع البنك المنتشرة في الضفة الغربية , القدس وقطاع غزة والتي سيتم تقديمها من خلال ماكينات الفريق الأول والتي سيعبرها الفريق الاول للفريق الثاني وفق أحكام هذه الإتفاقية.

لذا، فقد تم الإتفاق على ما يلي:

المادة 1: تعريفات:

وتعني هذه الاتفاقية المبرمة بين الفريقين، وتعتبر الاتفاق الكامل والنهائي بينهما.	الإتفاقية:
وتعني مقدمة هذه الاتفاقية، والتي تعتبر جزء لا يتجزأ منها وتقرأ معها وتخضع لأحكامها.	المقدمة:
وتعني المعدات أو الماكينات المبينة بالملحق الفرعي رقم (1) من أي من الملاحق والتي تتكون بمجموعها من 25 ماكينة كبيرة و 28 ماكينة قهوة كبسولات.	الماكينة المستعارة
وتعني المشروبات التي يتم إنتاجها من خلال الماكينة المتسعارة وهي المشروبات المتوفرة من قبل الشركة حسبما هو متوفر من تلك المنتجات لدى الفريق الأول.	المشروبات:
ويعني المكان الذي يقوم الفريق الأول باختياره لوضع الماكينة المستعارة .	المكان المخصص:
وتعني المواد التي يتم تزويدها من قبل الفريق الأول والتي يتم من خلالها إنتاج المشروبات، ولا تشمل المياه او المحليات) .	المواد الأولية:
وتعني جميع الاشخاص والهيئات الذين يقومون بتزويد الخدمات اللازمة لتشغيل الماكينة المستعارة حسب الاصول التصميمية المتبعة، وتشمل دون حصر المياه والكهرباء.	الموردين ومقدمي الخدمات:
وتعني جميع الاشخاص الذين يقومون باستهلاك المشروبات.	العملاء:
الملحق الخاص بإدارة البنك وكل فرع من الفروع على حد، ويحوي على ثلاثة ملحقين رئيسيين (1 و 2) وملحق فرعية(1و 2 و3).	الملاحق:
ويعني الملحق المرفق بملاحق هذه الإتفاقية وهو كشف وصفي للماكينة المستعارة وملحقاتها وعددها وثمنها ويعتبر جزء لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.	الملحق فرعي(1):
هو الملحق الذي يتم فيه شرح مستوى الخدمة المتفق عليها بين الأطراف ويعتبر جزء لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.	الملحق فرعي(2):
هو الملحق المرفق بملاحق هذه الإتفاقية وهو محضر إستلام للماكينة المستعارة والذي سيتم توقيعه لكل ماكينة من الماكينات المستعارة التي يتم تسليمها.	الملحق فرعي(3):
وتعني المقابل المالي الذي يتم تحديده من قبل الفريق الأول كئمن للمشروبات للكوب او الكبسولة	التسعيرة:
ويعني العنوان المبين إزاء كل فريق في مستهل هذه الإتفاقية، ويعتبر موطننا مختاراً له وصالحاً لإجراء كافة التباليغ والإخطارات والتقاضى، ويبقى كذلك ما لم يتم أي فريق بإخطار الفريق الآخر بالعنوان الجديد مسبقاً وخطياً تحت طائلة إستمرار الحجية القانونية الكاملة لهذا العنوان.	عنوان الأطراف:

المادة 2: التصريحات:

1/2 صرح الفريقان بأن لهما الاهلية والصلاحيه القانونية الكاملة لإبرام هذه الاتفاقية من كافة النواحي.
2/2 صرح الفريق الأول أنه صاحب الحق بالتصرف بالماكينه المستعارة من كافة النواحي القانونية.

المادة 3: موضوع الإتفاقية ومحلها:

3/1 هو إعاره الفريق الأول الماكينة المستعارة للفريق الثاني وبيعه المواد الأولية لغايات قيام الفريق الثاني بتقديم المشروبات الساخنة التي تنتجها الماكينة المستعارة بالأكواب.

المادة 4: مدة الإتفاقية وبدء سريانها ونطاقها وتجديدها:

1/4 مدة الإتفاقية (2) سنتان ميلادية.

2/4 تسري هذه الإتفاقية إعتبارا من تاريخ إستلام وتسليم الماكينات .

3/4 في حال إنتهاء مدة الإتفاقية يتم الإتفاق بين الفرقاء على تجديدها صراحة أو ضمنا.

4/4 لا يحق لأي من الفريقين إنهاء العقد قبل إنتهاء مدته إلا في حال إخلال أحد الأطراف بالتزاماته التعاقدية تجاه الفريق الآخر فيكون له حق فسخ العقد قبل إنتهاء مدته بموجب أحكام هذه الإتفاقية شريطة إشعار الفريق الثاني قبل فسخ العقد بمدة 30 يوم قبل إنتهاء مدة العقد.

المادة 5: تسليم الماكينة المستعارة ومكانها:

1/5 يتم تسليم الماكينة المستعارة بموجب محضر ينظم لهذه الغاية وفق النموذج المبين بالملحق الفرعي رقم (3) لأي من ملاحق من هذه الإتفاقية .

2/5 يتم تحديد المكان المخصص للماكينة المستعارة بناء على الإتفاق بين الفريقين والمتعارف عليه (البوفيه) بإستثناء المراكز التجارية والمولات وقسم ال VIP بموجب سندات التسليم المذكورة بالملق رقم 3 .

3/5 يلتزم الفريق الأول بتسليم الماكينة المستعارة وتشغيلها لدى الفريق الثاني وفق ما هو مبين في هذه الإتفاقية خلال شهر من تاريخ توقيع هذه الإتفاقية على أن يتم تحديد الجدول الزمني للتركيب في مواقع الفريق الثاني من قبل الفريق الأول قبل شهر من عملية التركيب بحيث يقوم الفريق الأول بإرسال هذا الجدول الى الفريق الثاني.

المادة 6: إلتزامات وواجبات الفريق الأول:

على الفريق الأول:

1/6 تسليم الفريق الثاني الماكينة المتسعارة وفق المادة 5 أعلاه.

2/6 تزويد الفريق الثاني بالمواد الأولية وفق التسعيرة المتفق عليها فيما بين الفريقين بموجب المادة 4/7 من هذه الإتفاقية والمبينة في الإلتزامات الفريق الثاني.

3/6 يلتزم الفريق الأول بالقيام بزيارات دورية أسبوعية لكافة الفروع وزيارة يومية لمبنى الإدارة الإقليمية وكل ما دعت الحاجة لتزويد الماكينة المتسعارة بكافة المواد الأولية اللازمة لتحضير المشروبات الساخنة وعبئته الماكينة المستعارة وكل ما يتعلق بصيانة وتشغيل الماكينة موضوع الإتفاقية.

4/6 يلتزم الفريق الأول بتعبئة الماكينات بالمواد الأولية اللازمة لفروع البنك داخل مدينة رام الله وذلك خلال مدة اقصاها يوم عمل واحد من تاريخ طلب الفريق الثاني وخارج مدينة رام الله خلال مدة اقصاها يومي عمل , وكلما دعت الحاجة لذلك.

5/6 تحديد المكان المخصص من ضمن المواقع التي يقترحها الفريق الثاني مسبقا.

6/6 يلتزم الفريق الأول بتزويد موظفي الفريق الثاني بطاقات ممغنطة وبيح للفريق الثاني طلب بطاقات اضافية أو بدل تالف او ماقد على ان يدفع قيمة كل بطاقة من هذه البطاقات الإضافية أو التالفة أو المفقودة بما يساوي () دنانير لكل بطاقة, تخول إستعمال الماكينة المستعارة بمعدل 50 كوب شهريا لكل موظف كحد أعلى .

7/6 يقوم الفريق الاول بإستبدال المواد الأولية والأصناف المستخدمة في تشغيل الماكينة المستعارة في حال قيام الشركة بإستبدال هذه الأصناف وتوفيرها للفريق الاول على أن لا تقل الجودة عن المواد التي سبق إستعمالها وموافقة الفريق الثاني عليها، والتي لا تقل عن 8 مشروبات ساخنة، مع قيام الفريق الاول بإعلام الفريق الثاني من خلال إرسال كتاب رسمي.

المادة 7: التزامات الفريق الثاني:

على الفريق الثاني:

1/7 إستلام الماكينة المستعارة ، وإستعمالها حسب توصيات الفريق الأول.

2/7 المحافظة عليها والإعتناء بها حسب الأصول .

3/7 تزويد الماكينة المستعارة بكافة مصادر الطاقة الكهربائية والمياه التي تحتاجها للعمل ويتحمل الفريق الثاني كافة مصاريف تشغيل الماكينة المستعارة على نفقته الخاصة بما فيها فاتورة الكهرباء الخاصة بالماكينة المستعارة ، ويستثنى من ذلك ما تم الإتفاق عليه في الملحق الفرعي رقم (2).

4/7 الإلتزام بدفع مبلغ () للكوب ومبلغ () للكبسولة .

على أن يلتزم الفريق الثاني بدفع قيمة إستهلاكه من المواد الأولية خلال ثلاثين يوماً من نهاية كل شهر مع مراعاة أحكام المادة 16/7. 5/7 ضمان كافة الأضرار التي قد تلحق بالماكينة المستعارة أو بأي شخص تابع له أو الغير جراء خطأ أو تقصير من الفريق الثاني وتأمينها ضمن الموجودات الثابتة الخاصة في البنك . علماً بأن الفريق الأول يتحمل مصاريف التأمين التي يتم دفعها من قبل الفريق الثاني.

6/7 الإشراف والرقابة على الماكينة المستعارة ، حيث انه أمين عليها، وضمان اية أضرار قد تلحق بها ولو كان ذلك بدون تعد أو في حال وجود تقصير من الفريق الثاني وسواء من قبله أو من قبل تابعيه أو الغير ، بإستثناء الأضرار الناجمة عن موظفي الفريق الأول أو مورديه. 7/7 الامتناع عن إبرام أية إتفاقيات أو عقود أو تفاهات مشابهة مع أي أطراف منافسين للفريق الأول بخصوص منتجات الفريق الأول

المبينة في مقدمة هذه الإتفاقية في الفرع الذي تم وضع الماكينة فيه خلال فترة التعاقد وسريان العقد.

8/7 عدم إستعمالها في غير المكان المخصص والإمتناع عن تأجيرها أو رهنها أو إبرام أي تصرفات تتعلق بها.

9/7 يتم بيع الكبسولات المستخدمة لتشغيل ماكينات قهوة الكبسولات والمواد الأولية بشكل منفصل ويتعهد الفريق الثاني بدفع ثمنها خلال مدة ثلاثون يوماً من نهاية كل شهر.

10/7 إعادة الماكينة المستعارة بالحالة والكيفية التي تسلمها بها عند إنتهاء الإتفاقية لي سبب من الأسباب، فيما عدا الإستهلاك والبلبى الناجم عن الإستهلاك الإعتيادي .

11/7 يلتزم الفريق الثاني بعدم وضع أية ملصقات أو إعلانات أو بضائع وأية سوائل على الماكينة غير التي تخص الفريق الأول ويعلمه بموافقة خطية.

12/7 يلتزم الفريق الثاني بتبليغ الفريق الأول عن أي عطل أو ضرر يصيب الماكينة المستعارة خلال فترة اقصاها (يوم عمل) من وقوع الضرر او العطل وخلال ساعات العمل الرسمي للفريق الاول وذلك لتمكين الفريق الاول من اتخاذ الاجراءات اللازمة على انه يستثنى من ذلك ما تم النص عليه في الملحق الفرعي رقم (2).

13/7 يتعهد الفريق الثاني بدفع تكلفة الماكينة أو أي عطل أو ضرر يصيب الماكينة في حال كان ناشئ عن تقصير أو إهمال أو فعل عمدي.

14/7 يلتزم الفريق الثاني بإستخدام المياه المعدنية أو المياه المفلترة ذات مواصفات صالحة للإستهلاك البشري وموافق عليها من الجهات الصحية يقوم الفريق الأول بتحمل كلفة المياه وأي مواقع أخرى يتم الإتفاق عليها بين الفريقين.

15/7 يلتزم الفريق الثاني بالسماح للفريق الأول بالدخول الى مكان وجود الماكينة المستعارة في البنك دون معارضة، وذلك لإجراء اللازم للماكينة، وفي أي وقت ضمن أوقات العمل الرسمي للفريق الثاني.

16/7 يقر الفريق الثاني بموجب هذه الإتفاقية أن الماكينة المستعارة هي ملك حصري للفريق الأول ولا يحق للفريق الثاني الإحتفاظ بها أو حجزها و عدم إعادة تسليمها للفريق الاول.

المادة 8 : أحكام عامة:

1/8 لا يجوز إلغاء أو تعديل أي بند أو حكم من أحكام هذه الإتفاقية إلا بموافقة الفريقين الخطية المسبقة.
2/8 لا حاجة لتوجيه الإخطارات والإنذارات من قبل الفريق الأول ما لم تنص الإتفاقية على ضرورة توجيهها صراحة.
3/8 في حال تقرر ابطال أي حكم أو شرط ورد في هذه الإتفاقية، فإن ذلك لا يؤدي الى بطلانها، وفي حالة الإبطال لذلك الشرط أو ابطال مجمل هذه الإتفاقية، فإن ذلك لا ينال من الحقوق والمكتسبات التي تمتع بها أي من الفريقين قبل ذلك الإبطال.
4/8 يلتزم أي من الفريقين بتعويض الفريق الآخر في حال وجود تقصير أو خطأ منه أو من تابعيه أدى الى احدث ضرر مادي، شريطة ان يكون قد تم اشعار الفريق المقصر بوقوع الضرر نتيجة عدم إتمام العمل، أو تنفيذ التزامه بمدة معقولة و عدم قيام هذا الفريق بمعالجة هذا التقصير .
5/8 في حال تقرر إفلاس أحد الفريقين و/ او تصفيته، فإن هذه الإتفاقية تستمر مع وكيل التفليسة أو مع المصفي ما لم يقرر الفريق الآخر الذي لم يتقرر إفلاسه غير ذلك.
6/8 اتفق الفريقان على أنه لا يجوز لأي من الطرفين الإدلاء بالمعلومات السرية التي تحصل عليها من خلال هذه الاتفاقية أو من أحد الفريقين دون موافقة الفريق الاخر.
7/8 إن عدم ممارسة أي فريق لأي حق من الحقوق التي منحتها له هذه الاتفاقية او القوانين، فإن ذلك لا يعد تنازلاً عن ذلك الحق، ويبقى لذلك الفريق الحق بالمطالبة لها ، كما أن أي تنازل صادر عن أي فريق لممارسة أي حق منحتها له الإتفاقية أو القوانين، لا يعد تعديلاً لهذه الإتفاقية، كما أنه لا ينسحب على أي حوادث مستقبلية تتعلق بذات الحق ، وينحصر التنازل بمضمون ذلك الحق في ذلك التاريخ حصراً، وبأي حال من الأحوال لا يعد بأي تنازل ما لم يكن خطياً.
8/8 يلتزم كلا الفريقان بالحفاظ على السرية التامة للمعلومات التي تم ادلائها خطياً من أي من الفريقين.

المادة 9 : تسوية النزاعات والاختصاص القضائي والقانون الواجب التطبيق:

في حال نشوب أي خلاف في تفسير أو تنفيذ هذه الإتفاقية، تعتبر محاكم رام الله صاحبة الصلاحية بنظر وفصل أي نزاع قد ينشأ، ويعتبر القانون الفلسطيني هو القانون الواجب التطبيق.

المادة 10: عدد النسخ والبنود :

1/10 هذه الاتفاقية مكونة من مقدمة وتسعة صفحات وعشره بنود وثلاثة ملاحق.

الفريق الأول

الفريق الثاني

شركة بنك الأردن المساهمة العامة المحدودة

ملحق رقم (1) وصف الماكينة المستعارة
موديل الماكينة المستعارة :
رقمها التسلسلي:
نوعها:
مواصفاتها:
المنشأ:
ثمنها:
عدد الماكينات:






ملحق رقم (2)

مستوى الخدمة بين الاطراف

تم الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:

1. يلتزم الفريق الاول بتوفير موظف تحت الطلب خلال ساعات العمل الرسمي للفريق الثاني .
2. يلتزم الفريق الاول بتعبئة الماكينات بالمواد الاولية اللازمة لفروع البنك داخل مدينة رام الله وذلك خلال مدة اقصاها يوم عمل من تاريخ طلب الفريق الثاني وخارج مدينة رام الله خلال مدة اقصاها يومي عمل، وكلما دعت الحاجة لذلك.
3. يلتزم الفريق الاول بتزويد الفروع المبينة في المادة 3/7 من هذه الاتفاقية بالماء وعلى نفقته الخاصة وهي الفروع غير المخدومة بخدمة مياه مفلترة .
4. الية التعامل بين الفريقين فيما يخص الكبسولات، يقوم الفريق الاول ببيع الكبسولات وعددها () كبسولة بكل فرع على حدا للفريق الثاني بسعر () ش.ض.ق للكبسولة الواحدة .
5. يتم تسليم جميع موظفين الفريق الثاني بطاقات ممغنطة مشحونة بالمشروبات الساخنة التي تنتجها الماكينة المستعارة التي يملكها الفريق الاول.
6. في حال عدم قيام الموظف باستهلاك جميع الاكواب الممنوحة له بموجب البطاقة الممغنطة لا يتم ترصيد الكبايات للشهر الذي يليه، على ان يتم تعبئة البطاقة لجميع الموظفين من جديد تلقائيا كل بداية شهر .
7. سيتم توافر موظف ارتباط مباشرة بين كلا الفريقين خلال ساعات عمل الفريق الاول.
8. يلتزم الفريق الاول بتوفير خدمة العملاء للفريق الثاني من خلال وجود رقم هاتف ارضي ورقم هاتف خلوي على جميع الماكينات الموجودة لدى الفريق الثاني.
9. تم الاتفاق بين الفريقين على أن يقوم الفرق الاول بأخذ قراءات / عدادات معدل استهلاك الاكواب المشروبات الساخنة لكل شهر لجميع ماكينات فروع بنك الاردن في الضفة الغربية ، القدس وقطاع غزة إعتبارا من الخامس والعشرون من كل شهر .

ملحق رقم (3)

محضر استلام

إستلمت أنا الموقع ادناه الماكينة المشار لها بإتفاقية العارية المؤرخة في الأول من شهر () لعام ()

بين

الفريق الاول

والفريق الثاني

شركة بنك الأردن المساهمة العامة المحدودة
بحالة سليمة وجديدة وصالحة وبعد إجراء تجربتها أصوليا

المستلم :

التاريخ :

التوقيع :